

MIZUHO BANK, LTD.
รายการยอดแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 31 ตุลาคม 2558 As at 31 October 2015

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	6,645	เงินฝาก Deposits	198,729,068
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	22,210,731	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	2,305,312
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	463,440
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	21,851,738	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	125,234,728	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริวารสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	12,235,728
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	261,530,351	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	860,875
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	770,503	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,266,440
ทรัพย์สินรอกการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	215,860,863
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ Premises and equipment, net	509,591	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,206,386	เงินสุทธิต่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,219,524
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	108,295,973
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(343,619)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	17,287,932
		รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	217,459,810
รวมสินทรัพย์ Total Assets	433,320,673	รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	433,320,673

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ ๒๒. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	88,275,443
(ร้อยละ 20.46 ของเงินกองทุนที่คิดถ่วงสินทรัพย์เสี่ยง) (20.46 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเข้า แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	88,275,443
(ร้อยละ 20.46 ของเงินกองทุนที่หักเงินหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 20.46 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ตุลาคม 2558 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 October 2015, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	374,973,899
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,190,925
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	111,133
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	679,925
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	372,991,916
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.10 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.10 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	309,200
ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuho-bank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	28 กรกฎาคม 2558 (28 July 2015)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	31 มีนาคม 2558 (31 March 2015)

ขอรับรองว่ารายการยอดแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.